

كولتور، له گەل پەوتى تەكنۆلۇژىيە سەردەم و ئاينىدە، دژ، يان دۆست؟

فازىل شەوپۇ
(ئىرلەندا)

كولتور لە كۆپۈنە بۇ كۆي؟

كەم نىن ئەو كولتورىست و كولتورپەرۋەرلەنى
لەم سالانەى دوايىدا نۆچەوانى خۇيان و ئىكناۋەتەو
و ھەرچى دەروازە و پەنجەرەى ئەم جىھانە ھەيە بە
قوپ سواغيان داۋە و شەو و پۇژ شىن و شەپۇرپانە
بۇ ئاينىدەى كولتورى نەتەوايەتى و مىراتى ھەزار
سالەى باب و باپىرانىان. دەستەبۇزۇك لە ئەدىب و
بىرمەندانىش، بەردەوام كەتۈنەتە پرسىياربارانكردى
مىشكى ئەو خەلگە، بە پرسىيارى تەمومژاۋى و
لۇژىكى گوماناۋى و خەيالدانى غەيىدار، ئاينىدەى
مىرۋايەتى ھىندە پەش و تارىك و تەلخ نامىش
دەكەن، مىرۋ بىزى لە داهىتان و ئافرانندە
مەزنەكانى سەردەم دەبىتەو.

چاۋپىدا خشاندىكى خىرا بە پەوتى مىژۋى
مىرۋايەتەىدا، پەنگى تاسە و ناپەھەتىى نۆر
لەم كولتورپەرۋەر و نوخبە ئەدىبە گوماندارانە
بىرەۋىنەتەو، كاتىك بۇيان پۈۈن دەبىتەو، كە لە
مىژۋى مىرۋايەتەىدا، ھەرگىز كولتورى نەگۈپ و
چەقبەستۈ و سەرمەدى، بوۈنى نەبوۈە و نابى.

ئەم كولتورى ئىمپۇ لە ئارادايە - كولتورى
كوردى بە نمونە، بەرھەمى چەندان گۇپانكارى
و ھەلشەلان و ئاۋىتەكردن و دروستكردنەو
سەدان سالەى نەتەوۋىە لە بۇتەى كۆي
و ھەرچەرخان و گۇپانكارىيەكانى مىرۋايەتەىدا.
ئىمە بە يەقىنى، زانىارىيەكى متمانەپىكرەى
سپىكراۋە لە گومانان لەبەر دەستە نىيە، كە
شەنوكەۋى كولتورى ھەر نەتەوۋىەك دەكەين و
لە سەردەم و بىژىنگى «دروستى و پەسەنايەتى»
دەدەين. پىزىھەندى ناۋى دەيان ئىمپراتورىيەتى
مەزن و گەۋرەمان لەبەر دەستە، كە بە فىلى
گۇپانكار و خولقىنەرى سەرلەبەرى كولتورى
مىرۋايەتى بوۈن، بەلام لەبەر تۆمارنەكردن
و بە ئەرشىقنەكردن، چۆپۇكە زانىارىيەكى
گوماناۋىمان بۇ بەجى ماۋە، با ھەر نەبى
چاۋپىك لە مىژۋى ئىمپراتورىيەتى فىرەۋەنى و
ئەكەدى و بابلى و ئىمپراتورىيەتى چىنى دىرىن
و ئاشۋورى و فارسى و ساسانى و پۇمانى لە
چاخەكانى پىش زايىن بكەين. لە دواى زايىنىش

ئىمپراتورىيە تەكلىپى ۋە ئىنكا ۋە چىنى مۇدىرن ۋە ئىسلامى ۋە مەغلۇلى ۋە عوسمانى، ئەوجا شالۋەكانى كۆلۈنئاليزم ۋە سەردەمى پېنسىيانى ۋە شۆپشى پېشەسازى لە پۇژاۋادا، تا ئىمپېرۇر كە بە سەردەمى «ئىمپېراتورىيە تەكلىپى» نازەد دەكرى. ئاخۇ دەبى چەندە گۇرپانكارى پېشەبىيان لە كۆلتورى نەتەۋەكاندا كۆردى، بە كۆلتورى نەتەۋە كۆردىشەۋە.

كەۋاتە بە كۆردى ۋە كرمانجى، كۆلتورى ئاۋى دەرياي مۇقايەتتە، بەردەۋام دەبى بە ھەلم، ئەوجا بە ھەۋر ۋە لە شىۋە باران ۋە بەفر ۋە تەزە، دىسان دەگەپتەۋە نىۋ كۆشى زەۋى ۋە دەريا. ئايىندە، ھەر گۇرپانكارى ۋە ھەرچەرخانىكى لە كۆلە پىشتى خۇى ھەلگرتى، قەت جىي مەترسى ۋە دلەۋاۋى ۋە نىگەرانى نىيە، چونكە كۆلتورى نامرى ۋە فەنا نابى، بەلام خۇى دەگۇرپىت ۋە خۇى لەگەل گۇرپانكارىيەكاندا دەگۇرپىت ۋە بەرگىكى نوپىتدا خۇى نامىش دەكاتەۋە.

ئىستا وردتر قەلەمكارى ۋە چەكشكارى لەم «بۇچونە» ماندا دەكەين.

كۆلتورى ۋە مۇدىرن تە ۋە كۆلۈزىا

كرىستىنا دى پۇسى، Cristina De Rossi ئەنتروپۇلۇژىست لە كۆلۈزى بارنىت ۋە ساۋسگەيت لە لەندەن، بۇ «سەنتەرى لىكۆلۈنئەۋە پېشەكەۋتوۋ لەسەر بەدەستەيتانى زمان» (CARLA) بەم شىۋە پېناسەى كۆلتورى دەكات ۋە دەلەت: «كۆلتورى، نەخشەيەكى ھاۋىەشى پەقتار ۋە ئاۋىتەبۇۋى بىئادەكانى مەعرفى ۋە تېگەيشتى كۆمەلەك، يان نەتەۋەيەكە كە لە بۆتە بە كۆمەلەك تىكرىدى تاكەكان فېرى دەبىن، بۇيە دەكرى كۆلتورى ۋەك ناسنامەيەكى گەشەكردوى نەتەۋەيەتى سەير بكرىت. پانتايەكەشى لە ھەرھەنگى ئايىن ۋە دابونەرىتەۋە دەست پى دەكات

تا زمان ۋە موزىك ۋە پۇشاك ۋە خواردن ۋە چۆنىەتى پەقتاركرىدە كۆمەلەك تەبىئەكانى ۋەك ژنەيتان ۋە پرسە ۋە ئاھەنگ ۋە گۇبەند... تاد.» (۱) كۆلتورى زانىارى ھاۋىەش ۋە پراكتىزە كۆمەلەك تەبىئەكانى ھەر كۆمەلەك كەسك لەخۇدەگىت. كۆلتورى فېردەبىت، واتە كەس بە تېگەيشتىكى سۈشتى لە تۆرمەكانى كۆمەلەك تەبىئەكى كۆمەلەكەكى لەدايك نايىت.

مۇدىرنىزم، ھەرچەندە پەۋت ۋە پېيازىكى ھونەردان بوو بۇ ۋىتەكرىدى ۋاقىع بە كەرەستە ۋە تەكنىكى نۆى، بە مەبەستى باشتىكرىدى پەنگدانەۋەى كارە ھونەرىيەكان لەسەر ژيان، بەلام لە ھەمان كاتدا ئامازە بوو بۇ بزوتنەۋەيەكى جىھانى لە كۆمەلەك ۋە كۆلتورىدا كە لە دەيەكانى سەرەتاي سەدەى بېستەمەۋە بەدۋاي ھاۋاھەنگىيەكى نوپدا دەگەر، لەگەل ئەزموون ۋە بەھاكانى ژيانى پېشەسازى مۇدىرن.

ھەرچەندە زاراۋەكە زۆر شىۋازى جىۋاز لەخۇدەگىت، بەلام ھەندىك بىنەماى بىنەپەتى ھەن كە پېناسەى ھونەرى مۇدىرنىستى دەكەن: پەكتىرەۋەى مېژوۋ ۋە بەھا كۆنەپەرستەكان (ۋەك ۋىتەكرىدى ۋاقىعەيەنەى بابەتەكان)؛ داھىتان ۋە تاقىكرىدەۋە لەگەل فۇرم (ئەۋ شىۋە ۋە پەنگ ۋە ھىلانەى كە كارەكە پىك دەھىتن) مەيلىدان بە ئەبستراكت ۋە جەختىكرىدەۋە لەسەر كەرەستە ۋە تەكنىك ۋە بېرۇكەى نوى، جا ئەجىنداي كۆمەلەك تەبىئەتى ۋە سىياسى جۇراۋجۇرىش پالەنەرى ئەم پېيازە بوۋە، كە زۇرجار يۇتۇپىيى بوۋن ۋە مۇدىرنىزم بە گىشتى پەيۋەست بوۋ بە دىدگە ئايديالىيەكانى ژيان ۋە كۆمەلەكەى مۇف ۋە باۋەپىۋون بە پېشەكەۋتن.

لە سالانى شەستەكاندا، بېرۇكەيەكى بالادەستى ھونەر ۋە تىۋرىكى تاييەتى تەسك لە نىگاركىشانى مۇدىرنىستى لەلەين پەخەنگرى كارىگەرى ئەمىرىكى

«کلیمنت گرینبیرگ ۱۹۰۹ - ۱۹۹۴» ۷۰۰ داپېژابوو، پوښتموډېرنېزمې به داوای خویدا هېنا.

ئیمپرو مودېرنېزم بووه ته چټکې مجبور، له دیدګه و بیرۆکه ی بیرۆکراسی و عقلانیت و سهرمایه داری و بېهوده یی و عهلمانیت و تاکګه راییدا. (۲)

هرچی زاراوې ته ګنډولویایه، ته نیا ناماژه به شته ګلېکی و ګرمپووتوهر و موبایله زیره ګه ګان و ښته رنیت به ګشتی ناکات. هر نامرازیګ که له زانستی زانستییه و دوست بېیت و خزمهت به نه رکیکی دیاریکرو بکات پېی دوتریت ته ګنډولویای، به مه ش ته ګنډولویای له پووی میژووییه و کاریګه ری له سر کولتور هه بووه، نه مه ګه له و کاریګه ریانه ی که ښستا له سهری هه یه تی.

ئیمپرو پوډ و کاریګه ری ته ګنډولویای له هر دوو ژبانی که سی و کارګر دمناندا هه میشه له ګه ګه ګر دندایه. تیګه یشتن له وې مرؤف چوڼ ته ګنډولویای له قالب ددات و چوڼ ته ګنډولویای ش کارلېکی مرؤف ګان له ګه ل یه کتر و جیهانی سروشتی دده پېژتېه و، ګرنگه، نه ک ته نیا بو نه و که سانه ی که لیکولېنه و و پهره پېدان و جیه جیکردنی ته ګنډولویای نوځ ده ګن، به لکوو بو هه مو نه و تاک و پېکخراوانه ش که ناچارن نه و ته ګنډولویایانه له بواره ګانی ژبانی پوژانه یاندا به کاربېتنن.

ئیمپرو نه م زاراوېه، چنډ پیتېکی بېګیان و بېلایه ن نییه له سر ژبان و ښاینده ی مرؤفایه تی و ژینگه، ګره له سر هه ساره و ګه ردوونیش، به پېی پوانګه و ګوڼتېکسته که یان مانای جیاوای پې ده به خشن.

ده کړی بلېین: ته ګنډولویای خو ی تیګه یشتنه له چوڼیه تی به کاره یانای زانین به شپوه یه کی داهېنه رانه، بو نه نجامدانی نه رکه پېکخراوه ګان، به پشته ستن به ښمیر و نامرازی داهېنراوی سهر دمیانه، نه مه ش ۳ لایه نی بایه خداری هه یه:

(۱) ته ګنډولویای بریتیه له ګرته بهر و هه ګاونان بو دابینکردنی پېداویستییه کی مرؤف نه ک ته نیا تیګه یشتن له کارکردنی جیهانی سروشتی که نامانجی زانسته. نه و وای کردووه زیاتر له کارکردنی جیهان تیګه یین که له بهرانه ردا بووه ته هوی پهره پېدانی ته ګنډولویای نویترو زیاتر.

(۲) نه و زانست و زانیا رییه ی له زانستی پېشه یی پراکتیکی له خو ی ده ګریت، هېچی له زانیا ریی تیوری هه یه تی که متر نییه.

(۳) پېکخه ریکی خاوه ن توانایی بېسنوره له ښاوتنه کردنی به ره مه ګان و ښافراندنی داهېنای مه زنترو، که ته و او نه خشه و پوډ ګرامی هه موو مرؤف ګان ده ګوډې، له مندالېکی ساواوه ګره، تا جووتیار و ساماندار و ګومپانیا و که شتییه کی فه زاوه. بېجګه له وې که ته ګنډولویای ئیمپرو پېشه یه که به هه زاران پېشه ی دیکه ی خولقاندووه که پېشتر نه بوون. (۳)

قارما یی ترسیکی ره و

نه و کاغه زه ی ئیمپرو به کاری ده یینن، له سالی ۱۰۵ ی زاینیدا، له سر دهستی چینیه ګان داهېنرا و دروستګرا، و ګه نمونه، له ۱۰۰۰ سالی په به کی خایاند تا سنده ته که ی ګه یشته نه وروپا، نه و له کاتیکدا پېشکه و تنی ته ګنډولویای سهرده م به خیراییه کی هینده تیژپه وانه ته شه نه ده کات و بللوده بېته و، که هېشتا قیستی موبایله نوښه که ت ته و او نه بووه، فېژنیک کی تازه باوتر له بازاره. ښستا داخوازی له سر ګولېزی پزیشکی چاو له دابه زیندایه، دوکتورانی چاو ده لېن، ښمیرکی تازه بابیه تی پشکنی چاو به چندان هه زار ډولار ده کړین، که چی دوا ی شه ش مانګ ښمیرکی دیکه ی ژور پېشکه و توتر، ده که وېته به رده ست، له بهر نرخ ګرانی، نه ګوڼه که مان پاره ده کات و نه دهره قه تی کړینی نوښه که دینن. ژوریه ی ښمرازه

که تنه لۆژییه کان له ۶ تا ۱۲ مانگدا، فێژنی پشکه و تووتریان لێ دروست دهکړیت، هه چهنده بلالوبونه وهیان له سه رانسه ری جیهاندا، یهک پێژه و یهک تهوژم نییه.

ئێستا ده بینین، له ماوه ی سالانی ۱۹۹۵ - ۲۰۱۴، یهک له سه ر چواری کۆی داهینانه کانی جیهان له : ئەمریکا، ژاپۆن، ئەلمانیا، فه رهنسا و به ریتانیا (G5) ئەنجام دراون، ولاتانی دیکه ش به دزی و به ئاشکرا، که رهسته ی تهقلیدی ئەوان دهخه نه بازاره کانه وه، به تایبه تی بازاره کانی پۆژه لاتی ناوهند و ئەمه ریکای لاتینی و ئەفریقا. له په وتی ئەو جیهانگیریه بێ ئامانه ی شالای بۆ هیناوین، گه شه سهندنی تهکنۆلۆژیا به و خیراییه، ترسیکی خستوه ته دلی خه لکه وه، به تایبه تی ئەوانه ی له ژێر دهواری ولاتانی ناپیشکه توودا ده ژین (وایان پێ دهگوتریت)، به وه ی که ئەو گۆرپانکاریه بێ دهروه ستانه ی سه رده م دێ کولتور و په وشته و به های جوانییه کانی مروف ورده ورده پامالیت، (۴) ئەوجا ئەم ترسه، له نیو نه ته وه یه کی وهک خۆماندا، هه م سه رچاوه ی هیه و هه م هۆکار، وهک:

یهک: کۆنه خوازی

سه ره پای ئەو عه مبازه گه ورانه ی ئیমে مانان له م دوایییه دا هاویشتوومانه له بیناسازی و زۆری زانکۆ و به رزیبونه وه ی کێرفی هه لگرانی بهوانامه ی بالآ و گه رمیی بازارپی که رهسته ی هاورده کراو و دیکۆر و ئارایشتسازیدا، هیشتا بیرکردنه وه ی کۆمه ل، له قاوغی هزی خیلگه رای و میژووی شکۆدار و کۆنینه په رستیدا ده رباز نه بوون، بگه هه تا دێ پتر وابهسته ی پابوردو بن، پابوردو، واته کولتور؛ ئەمه جوائتر له فیهستیفاله خیله کی و عه شایرییه کان و له نیو ئەلقه ی زیکری ده رویشه کاندایه بینرین، ئاساییه

خاوه نی بهوانامه ی بالآ و زانکۆیییه کان، ده رویشی ده ستماچکه ری شیخ بن. ئەوان هه میشه ترسی له ده ستدانی کولتووری به ستووی پابوردوویان له دله و به چاوی گومانه وه سه یری هه موو داهینانیکی تهکنۆلۆژیای سه رده م ده کهن و وهک په تی سیداره ته ماشای ده کهن، قهت بازارپی جادوو و سیحر و تهلیسم هینده گه رم نه بووه.

دوو: سووتانی قۆناغه کان باجی هیه

هه موو کۆمه لێک گه نجینه یه کی مه عریفی و زانیاری تایبهت به خو ی هیه، کهس له زگی دایکییه وه شته کان فێر نه بووه، ئەوجا هاوته ریب له گه ل ئەم گه نجینه مه عریفیه دا، کۆمه ل ئەقلی بیرکردنه وه ی به کارهینانی گه نجینه و شیوای وابهسته کۆمه لایه تییه کانی خو ی هیه، ئەمه لۆژیککی واقیع بینانه ی ئاسایی هه موو کۆمه لێکه. به لام کۆمه لی ئیمه، له په وتیکی میژووی ئاساییدا، ئاشنا و ئاشنایه تی له گه ل پیشکه وتنه خیرایه که ی تهکنۆلۆژیا دا په یدا نه کردووه؛ به واتایه کی دیکه، ئیمه خاوه ن گه نجینه ی مه عریفی پشکه وتوو نه بووین، تا له هزی کۆمه لدا مشتومالی بکهین و په ره ی پێ بدهین و ده ستوپه نجه ی خۆمانی پێ بخارینین، چۆن؟

دیقه تییک له میژووی هه وجارپی کوردی بده، ئێستا برۆ لاپاله کانی هه ورامان جوان دیقهت له هه وجارپه که یان بده که تا ئێستا جووتی پێ ده کهن و زهوی پێ ده کێلن، به قه د سه ره ده رزییه ک گۆرپانکارییان تیدا نابینیت، به لام که ته ماشای هه وجارپی ئینگلیزی ده که ی، ده بینیت له موزه که یاندا، پتر له ۳۰ جۆر هه وجارپ نمایش کراون، هه ر یه که ی گۆرپانکارییه کی تیدا کراوه، تا ده گه یته سه ر تراکتۆری مۆدیرن، واته ئەوان پێ به پێ له گه ل گۆرپانی کولتووری هه وجارپه که پۆیشتن و له هزدا هیچ ترسی له ده ستدان و فه نابوونی ئەو میراته یان نه بووه.

لاى ئىمە وانىيە، چونكە لە پشت جووتە گايەكەى ھەوجارەكەو، يەكسەر دىين سوارى پشتى تراكتۆرەكە دەبين، ئەو ترسەمان لە دلدا ھەيە .

سووتاندنى قۇناغەكان و «لە پرىكدا بىيتە كورپىك» باجى گەرەى ھەيە؛ باجى شارەزانەبوون و تىنەگەيشتن لە ھەنگاوەكانى پىشكەوتنى زانست و تەكنۆلۇژيا . ئەگەر ئىمەش ئىنگليزئاسا، بە شتە ئۆيىيەكان ئاشنا بوويناىە، گۇرپانكارى و لەقالبدان و دارپشتەوھى كولتورمان پى ئەزم دەكرا و قبوولمان بوو، چونكە كولتور ھەمىشە لە گۇرپاندايە .

سى: چەقەن لە نىوان پابوردو و ئاييندەدا بېوانن، ئىمپۇ (۲۰۲۴)، پۇزانە لە ھەريىمى كوردستان، لە نىوان ۱۲ - ۳۰ ناوونيشانى كتيى نوئ پەخش و بلو دەكرىتەو، بەدەگمەن ناوونيشانى كتيىيكت دىتە بەرچاو، ئاييندە ناوەرۇك يىت . كاويۇكردن لە پابوردوودا و سوينەوھى كۆنيىيەكان و پى فروشتەوھى كاللا كۆنەكان، پىشەى ھەرەزورى قەلەمبەدەستەكانمانە، ئەم دياردەيە بۇ ناو زانكو و پەيمانگەكانيشمان دەپەرپتەو؛ داھىنان كزە، نوئكارى خاوە، ئافرانندن سستە، گۇرپانكارى كيسەلە، لاساييكردنەو سەرتۆپە و خۆجوينەو پىشكەوتنمانە . دەبى بوئرانە بنووسين كە كورد زور كەم متمانەى بە ئاييندە ھەيە، ئەگەر بلئين نەختىكىش لىي دەترسيت ھەلبەستن نىيە . كاللى گۆزەكە ئەوھەيە، زەحمەتە بتوانيت خۆت لەگەل تەكنۆلۇژياى سەردەم بگونجىنيت و قاچەكانت ھەر لە دقنى پابوردوودا چەقەين . دروستە بلئين، جىي داخە كورد؛ نە پابوردووە، نە ئاييندە . لەكاتىكدا قەشە يۆھەننا پاوئى دووھم، سەرۇكى كلئسەى كاسۆلىكى و سەرورەى دەولەتى فاتيكان (۱۰۲۰ - ۲۰۰۵)، چەند جوانى گوتووە:

«ئاييندە لەمپۆكەو دەست پى دەكات، نەك

لە سبەينۆو . ئاييندە لە زىندانى پابوردووەو لە دايك دەبى.» (۵)

چوار: كۆت و سىندى ئۆستاليژيا پۇژھەلاتىيەكان، پتر لە خەلكى ولاتانى دىكە، لەزەت و خۆشى و ئارامىي دەروونى لە سۆز و ئۆستاليژياى سەردەمى مندالى و ھەرزەيى خۆيان دەبينەو . ھەمىشە ئەم دەستەواژەيە لەويدا دىتە بەرگوى: «ئاي، جارى جارن چەندە خۆشتر بوو.» بەوھى كە تەكنۆلۇژيا و زانستى سەردەم خىراتر، ئاسەوارەكانى پىش خۆي دەسپرتەو و بە داھىنانە تازەباوہكانى سەرقاليان دەكات، ھەمىشە پۇژھەلاتىيەكانى وەك خۆمان، ئەوئەندەى مەيلى كولتورى جارانيان ھەيە، ئەوئەندە مەيلى پشكەوتنى تەكنۆلۇژياى سەردەمىان نىيە، ئەمەيش ترسيكى شاراوہ لە دل دروست دەكات .

پىنج: پياوسالارى لە تەلەزگەدايە سەرەپاي ھەموو عەمبارەكانى ھاويشتوومانە و دەبھاويين بۇ بەرەو پىشچوون، حاشاھەلنەگرە كە ھىزى پياوسالارى، دەسەلاتسالارى، ميرسالارى، ئاگاسالارى، لەوپەرى ھىز و دەسەلاتدان . وەك چۆن لە سەرەتاي سەدەى پابوردو، لە ھىندىك شويئدا ئاغاكان دژى كرىدەوھى قوتابخانە بوون لە گوندەكانياندا، نەوہك پۇشنبيرو پووناكبيران لە ئاييندەدا لەوان بالاترين، ئىمپۇش، ئاراستەوخۆ، ئەو ترسە ھەيە كە ئەو سەربەستى و سەرمايە و كرانەوھى تەكنۆلۇژياى سەردەم لەگەل خۆي دەبھىنئى، بە جۆرىك لە جۆرەكان لە دەسەلات و پاىە و مەقامى وان بدات، بۆيە وابەستەبوونى ئەوان بۇ كولتور لەبەر خاترى چاوى پەشى كولتورەكە نىيە، بەلكو لەبەر ئەوھەيە، ئەوان «كولتور بە پارىزەر»ى خۆيان دەزانن .

پوختەى ئەم تەوہرە، ئەمەيە: كە جىھانگىرى وای كردووە، خەلك ئاسانتەر دەستى بە زانبارىيەكان بگات، لە لايەكى دىكەو ئەمە

كۆپچىلىكى خىستوۋەتە ئىۋو تەۋاۋى كۆمەل ۋ لائەكان لە بواری زۆرتر سامان پەيدا كۆرۈن ۋ گەشتەن بە پلەى سەرمايەدارى، لىرەدا كۆلتوور بۆ ئىمەمانان، تا پادەيەك ھەم بەرەستە، ھەم ترس. لە دىدى عەۋامدا كۆلتوور «پىژەى نەگۆرە»، مامەلە كۆردىنى زۆرىيەى ئەدىب ۋ ھونەرمدانى كۆردىش، بە داخەۋە، تا ئىستا كىچوكال ۋ تەقلىدى ۋ خاۋە ۋ لە تىگەشتەن ۋ ئافراننە مەزن ۋ خولقېنەرەكاندا دوورە كە لە داھىئانەكانى بەيانىدا دەيانىنىن. نە ھەقمان بە كۆلتوور داۋە، نە زانست ۋ تەكنۆلۇژىيەمان بۆ خزمەتى نەتەۋايەتتى خۇمان، ۋەك پىۋىست، بەرجەستە كۆردوۋە.

تەكنۆلۇژىيە سەردەم ۋ ئاينىدە چ كۆپانكارىيەك لە كۆلتوورى نەتەۋەدا دەكات؟

دەپىت ئەۋە لە مېشكى خۇماندا بنوسىن كە ھىچ كۆلتوورىك نىيە ساغ ۋ عەسر خۇمالى ۋ ناۋچەيى بىت، ھەرۋەك ھىچ كۆلتوورىكىش نىيە سافىي جىھانى بىت. سەرەپاي ئەم تەۋمە بىئامانەى «گەردوۋنگەرەنە» ۋ «شارستانىكرەنە»، ھىشتا كۆلتوورى گەردوۋنى لە دايك نەبوۋە، لى جىھان بە ۋ تۆبەرەيەۋە ئاۋسە. دەگوترا پىكەيتانى «يەكېتىي ئەرۋوپا ۋ نەقدىنەى يۆرۈ»، يان چەترى «پىكەتەى دەۋلەتانى ئىسلامى»، يان دامەزاندنى «يەكېتىي ئەفرىقايى»، يان داھىئاننى پىكخراۋى ۋەك «نەتەۋە يەكگرتوۋەكان ۋ كۆمكارى عەرەبى ...ئاد» پەنگە بىنە ئامرانى خولقاندنى جۆرىك لە كۆلتوورى يەكگرتوۋى ئەرۋوپايى، يان جىھانى، يان ئىسلامى، يان ناۋچەگەرەبى، بەلام ئەۋە ھەر خەۋن بوو.

پاستىي دوۋەم ئەۋەيە، تا ئەم دۋادۋايىيە، داھىئان ۋ كارى پەخنەيى، ئىشى تاك بوۋە، نەك كارى دەستەجەمەى، كەۋاتە كۆرپىنى

كۆلتوورى نەتەۋەيەك، يان پتر، قورسە، بە تاكەكەسېك ئەنجام بدىت، چونكە دەزانىن، ھەر داھىئاننىكى نوئى، كۆلتوورىكى نوئى، يان كۆپانكارىيەك لەۋدا دەھىئەتتە ئاراۋە، ئەمەش بە واتاي كەمكۆردنەۋە لە بەھا ۋ بايەخى زانا ۋ پەخنەكاران نىيە، بەلام ئەم داھىئان ۋ پەخنەكارىيەش لە دەرەۋەى فەزا گەرەكەى كۆمەل ۋ نەتەۋە ۋ جىھاندا پوۋنادەن.

خویندەنەۋەى سەردەمىيە ۋ تىپامانى بىرمەندانە ۋ كەشفكۆردنى دىدگەى پەيامبەخش لە ئىۋ جەۋھەرى كۆلتووردا، فەرز ۋ سونەتە لەسەر كۆلتوورىست ۋ كۆلتوورناس ۋ پىسپۇپانى، شان بە شان لەگەل داھىئان ۋ كارە زانستىيەكانى زانا ۋ پىسپۇپاندا.

لىرەدا بايەخى بوۋى «عەقلاىيەتى كۆلتوورى» دەرەكەۋىت كە ئىمەمانان زۆر پىي ئاشنا نىن. پۆزانە ۱۳ - ۱۵ داھىئاننى تازەبابەت تەنبا لە زانكۆكانى جىھاندا چاۋەلدېنن، ژمارەى ئەۋ داھىئانە كەم نىن، كە ناۋەكانىيان لە كۆلتوورى نەتەۋەكاندا دەخوازترىتەۋە، زۆرىيەمان «بلوتووس Bluetooth» بەكاردەھىنن، ۋەك نمونەيەك، كە ناۋەكەى زىندوۋكۆردنەۋەى كۆلتوورىيى لە پىشتە. (شا ھارالد بلوتووز، لە سالى ۱۹۵۸دا دوو ھۆزى گەرەى دوژمىندارىيى دانىماركى ۋ نەروىژى ئاشت كۆردەۋە ۋ بە يەكى بەستەنەۋە)، ئەۋجا ئامرانى بلوتووسىش دوو ئامپىر، يان دوو شت پتر بەيەكەۋە دەبەسپتەۋە ئەگەرچى نىۋانىيان ھەيە، ۋەك كۆيى مرۆف ۋ مۇبايلەكەى دەستى (۶).

خالى سىيەم، كە نابى لە دىدى ھىندىكماندا فەرامۆش بىكرىت، كۆپانكارىيەكان كە تەكنۆلۇژىيا ۋ سەردەمىيى بوۋن بەدۋاي خۇياندا دەھىنن، پوۋبەپوۋى «گوتارى گومان» دەبنەۋە، ھەن گەشتىنى مرۆف بۆ سەرمانگ بە كوفر دەزانن. مەرام ئەۋەيە بلى گرىنگىدان بە تايىبەتەندىيەكانى

دینامیکی کولتووری له ژبانی هاوچهرخدا، ده توانیت دید و پوئیای گه شتر و هاوسهنگتر به خودی کولتوور بدات. هاوسهنگی نټوان کولتوور و پټکاته‌ی کومه‌لایه‌تی، پټکاته‌ی کومه‌لایه‌تیش وهک سیستمیکی عورفداریی پزلیگیراو، کولتوور له‌گه‌ل پیرۆزیکردن یهک ناگریته‌وه.

زیادبوونی چرپی په‌وتی زانیاریی جیهانی وای کردووه، که جیهانگیری بتوانیت سنووره‌کان تیک بشکینیت و ته‌کنټولټزیا خیراتر بلأوبیته‌وه، به‌تایبه‌تی بټ‌گه‌شه‌پیکردنی ئابوورییه‌کانی بازار له‌سهر ئاستی جیهاندا، له‌م جړپوچپه‌دا، دور نییه هیندی لقوپوپی کولتووری نه‌ته‌وایه‌تی بکه‌ونه ژیر پټیان و بپلیشینه‌وه.

په‌نگیټ یهک گټوانکاریی کولتووری، که ته‌کنټولټزیا سهرده‌م بیهینټه‌ ئاراوه، کولتووری په‌روه‌ده بیت، به‌وه‌ی که له‌ه‌موو ولایتکدا خویندکاران و ماموستایان گه‌وره‌ترین توپژی کومه‌لن دوی سوپا، به‌رده‌وامیشی تیدایه، لیږده‌دا سیستمی ده‌سه‌لاتی خوجییی نه‌و کومه‌له، پوټ ده‌بینی له‌وه‌ی چنده پاریزه‌ری کولتووره، چنده بیلاینه، یان چنده دزه‌کولتووره. بټ‌نمونه له‌ه‌موو خویندنگه‌یه‌کی ئاماده‌یی له‌ ئایرله‌ندا، کلټسایه‌کی بچوک هیه، وهک پزگرتنیک له‌وانه‌ی خوداپه‌رستی خویان ده‌که‌ن. نه‌مه تیږاوپنځیکی جوانه بټ کولتووری نه‌ته‌وه‌یی خویان، له‌ به‌رانبه‌ریشدا کتیبخانه‌ی گه‌وره هیه که کتیبی، په‌نگه زنده‌قه و ئیلحادیشی تیدایه بیت.

کولتوور شیواندن و گټواندن و ئاویته‌بوون، پاسته‌وخو به‌ هوشیاریی پوښنځیری تاکی کومه‌ل، نه‌وجا خرپ کومه‌له‌وه به‌نده. ئاسمیله‌کردنی زانیاریی بیانی و توانایی بنیادنانی، زوږیه‌ی کات پیویستی به‌ پوښنځیری کولتووری و تیگه‌یشتن له‌ کولتووری نه‌و ته‌وه‌یه هیه، پیکلامکردن وهک نمونه وهرگره، نه‌و پیکلامه‌ی له‌ هریم

بټ «برنج» ده‌کریټ، له‌گه‌ل هه‌مان پیکلام جیوازه که بټ هه‌مان کالآ له‌ سوید ده‌کریټ، چونکه دوو کولتووری جیوازن.

دیویکی دیکه‌ی کاریگه‌ری نه‌ریټی ته‌کنټولټزیا سهرده‌م له‌سهر کولتوور، ونکردن و دزین و شیواندنی گه‌نجینه په‌سه‌نه‌کانی نه‌ته‌وه‌یه له‌ هونه‌ر و گټوانی و موزیک و پوښاک و سامانی نه‌ته‌وایه‌تی...تاد، به‌ تاییه‌تی بټ نه‌و ته‌وانه‌ی که وهک نه‌ته‌وه‌ی سهره‌خو و خاوه‌ن ده‌ولت نه‌ناسراون، لیږده‌دا هر ۳ نمونه ده‌هینینه‌وه: (۱) دزینی گټوانی و موزیکی کوردی: له‌به‌ر نه‌بوونی یاسا و مافی خاوه‌نداریه‌تی پاریزراو به‌ یاسا، چهندان به‌رهمی په‌سه‌نی گټوانی و موزیکی کوردی دزراون، نه‌وجا چونکه نه‌ته‌وه و لاتنه‌دزه‌که، توانایی میدیای و دارایی و ئابووری و پیگه‌ی نیوده‌ولته‌ی له‌ نه‌وانه‌ی من به‌هیزتره و بالآده‌ستتره، به‌رهمه‌که‌مان ده‌خړیته سهر گه‌نجینه‌ی کولتووری چته و دزه‌کان.

(۲) دزینی سامانی نه‌ته‌وایه‌تی: حاشاه‌لنه‌گره که سه‌گی «هه‌وشار» که به‌ هه‌لگری ناوی ناوچه‌که‌یه‌تی و به‌ نه‌سل جنسه‌که‌ی کوردییه، دوی پاپه‌رین لییان دزین له‌ نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه‌کانه‌دا په‌گه‌زنامه‌یان بټ دهرکرد و به‌ سامانی نه‌ته‌وه‌ی خویان تو‌ماریان کرد. (نه‌وکاتیش من زوږم هه‌ول دا، که‌س گوپی لی نه‌گرتم).

(۳) پوښاک‌ی کوردی: ئیستا ولاتی به‌رازیل کلټیه‌ی کوردی کردووه‌ته هی خوټی، که له‌ شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی پابوردو باو بوو و پوښمه‌رگه له‌سهری دنا، گولینگه‌ی له‌ قوچک و دوو ده‌سترازه‌ی گولینگه‌داری پیدایا هاتبووه خواره‌وه. ئیستا بازارپه‌کانی جیهانی پرپ‌کراون له‌م کلټیه‌ کوردییه و که‌سیش نازانیت که نه‌م کالآیه ده‌ستچن و داهینانی ژنی کورده.

پزیه‌ندیی خاله نه‌ریټیه‌کانی هاتنی ته‌کنټولټزیا سهرده‌م، له‌سهر کولتوور زوږه، جا چ به‌ گټپنی

ئەو كۆلتۈرە بېت، يان بە لەقالبدان و دارپشتنەو و ديزانكردنەو بېت. دزىنى كۆلتۈر زەحمەتتەر لە ئەوانەى دەولەتن و ياساى پاراستنى خاوەندارىيەتتەيان مەيە .

چۆن دەتوانىن كۆلتۈر لە گىژەنى تەكنۆلۇژىيە سەردەم و ئاينىدە بيارىزىن؟

شالاورەكە بەپۆيەيە، پرسىيارە قورسەكە ئەوئەيە: كۆلتۈر تا چ رادەيەك و چ ئاستىك دەتوانىت خۇى لەم لافاوە بيارىزىت و نەيىبات؟ گۇرپانى خىراى تەكنۆلۇژى لەنىو ئەوانى تردا تەكنۆلۇژياكانى وەك داتا گەورەكان، ئىنتەرنىتى شتەكان، فېربوونى ئامىر، زىرەكىي دەستكرد، پۆبۇتىك، چاپى سى پەھەندى، بايۇتەكنۆلۇژىيا، نانووتەكنۆلۇژىيا، تەكنۆلۇژىيە وزەى نوپىووەو و تەكنۆلۇژىيە مانگى دەستكرد و فېرۇكەى بېفېرۇكەوان لەخۇدەگرىت، ئەمانە چەندە خزمەت بە مۇقايەتى و ژىنگە و بوون دەكەن، هېندەش مەترسىدارن، كە نازانايانە بۆ مەرام و مەبەستى پېس و گالو بەكاردەهېنرىن، جا بەكاربەرى ئەم ئامرازانەش تاك و پېكخرا و حكومەتەكانن، كە ھەر يەككىيان لە سۇنگەى بەرژەوئەندى خۇيەو بەكارىيان دېنىت و سووديان لى وەردەگرن.

بۆ پزگاركردن و پاراستن و مانەوئەى كۆلتۈر، حكومەت، كە بالاترىن دەزگای دەسەلاتە، پېش تاك و پېكخراوەكان پېويستە، شارەزايانە و پىسپۇرپانە، سىياسەتى ستراتىژى نزيك و دورى خۇى مەبىت، باشە، ھەول بدرىت سوود لە ئەزموونى ھەندىك دەولەتان لە مەپ ئەم بابەتە وەربىگىرىت، بۆ نموونە دەولەتتىكى وەك ئەلمانىا كە پېش ۷۰ سال بەخۇ كەوتوو و خەمى كۆلتۈرى خۇيانى خواردوو:

لېرەدا دەبىت لەيەك ئان و ساتدا لە دوو مەيداندا، بە جىددى و كارامەيى كار بكرىت: يەك: كۆكردنەو و پاراستنى كۆلتۈر.

دوو: تەوزىفكردنەوئەى كۆلتۈر لە ئەدەب و ھونەر و زانست و پەرورەدەدا... تاد.

يەك: كۆكردنەو و پاراستنى كۆلتۈر
بۆ ئەم مەرامە، ئەم ھەنگاوانەى خوارەو
بايەخ و ئاكامى باشيان دەبىت:
(۱) دامەزراندنى مەلپەند و ئىنستىتوتى زىندوكردنەوئەى كۆلتۈر

لەم سەردەمەدا كارى تاكەكەسى پېر زەحمەتى و كېشمەكېشە، بۆيە دامەزراندنى دەزگای تايىت و پىسپۇر، كە كارى دەستەجەمى تېدا دەكرىت، بۆ پاراستنى كۆلتۈرى نەتەوئەيى ئاكامى باشى دەبىت. سەردەمى كاركردن بە مجىز و دلخوازى خۇت و ھەوسدارى كۇتايى ھاتوو. لېرەدا پۆلى پزۇگرام و بەرنامەى ستراتىژى، پىسپۇرپانەى، كارامەيى، كەرەستە و ئامرازى تەكنۆلۇژىيە پشكەوتوو و پارەوپوولى باش، يارمەتيدەرن بۆ كۆكردنەو و ھەلگرتن و پاراستنى باشترىن گەنجىنەى ئەم گەوھەر. پاسپاردنى ئەم ئەرکە پىرۆزە بەم جۆرە دەزگايە، وادەكات ئەزموونمان باشتر بىت، وەك بەردى مەھك، بابەتى ساغ و پەسەن لە ھى ساختە و ھەلبەستراو جيا دەكاتەو، ئەو بېجگە لەو متمانە و باوې و ئارامىيە دەروونىيەى بە توپۇر و لېكۇلەر و پىسپۇرپانى دەبەخشىت، كاتىك دەيانەوئەى شەنوكە و توپۇزىنەوئەى خۇيان ئەنجام بەدن.

(۲) فۇتۇگرتن و بە ئەرشىفكردنى وئەكان
سوودەكانى فۇتۇگرتنى شوئەوار و كەرەستە و نووسراو و دەستنووسەكان زۆرن: لە فەوتان پزگارىيان دەكات؛ لە تەپوتووشى و ئاو و ئاگر دورىيان دەخاتەو؛ بە ھاسانى دەيانگەيەنئە بەردەست و ھەموو جېگەيەك كە مازمان بىت. كامپىراى پېشكەوتوو، بالاترىن داھىئاننى مۇقە، كە خزمەتتىكمان بۆ دەكات جېگەرەوئەى نىيە، ئەو بېجگە لە ھەرزانى كارەكە و ھاسانى ئەنجامدانى.

٣) ئامادەکردنى بېيلوگرافيا و ئىنسايلكۆپيدىاي كولتور

ليىره دا ده توانين كۆبه ره مى كولتوريمان تۆمار بكهين و بتوانين به هاسانى دهستمان پېرپاگات. ناوى بابته كولتورييه كه، جۆره كهى، خاوه نه كهى، شيوه زاره كهى، شوينه كهى، خيّل و تيره كهى، ميژوهه كهى، مه قام و مه رته بهى... تاد.. ده كريت ئه مه كارى تاك و دهسته جه مى بيت، بيگومان مى دووه ميان باشتيرين ده بيت. جا ده كريت كۆى ئه و بېيلوگرافيا و ئىنسايلكۆپيدىايانه ش له كتيپخانه و ئه رشيفخانه و ئاميره ديجيتال پاريزه ركهان هه لگيرين و سووديان لى وه رگيريت.

٤) كنه و پشكنين و تويزينه وه

كوتومت، وهك چۆن كنه و پشكنين بۆ پيگه شوينه وارى و جوگرافيه كان ده كريت، ده بيت پسپوراني بواري كولتور، به رده وام خريكي كارى تويزينه وه و ليكدانه و رافه كردن و به راورد كردن و هه لهينجاني به ره مه كولتورييه خۆماليه كان بن و له هه موو پويه كه وه چه كوشكاريان تيدا بكرت و كتپ و كۆر و سيمينار و كۆنفرانسيان بۆ ئه نجام بدرت، بيگومان ئه مه ش كارى ئه وانه يه، له كولتورناسى و كولتورزانيدا ئه زموندارن و جيگه ئه ممانه و باوه پ.

٥) زانستى زاراوه سازى كولتور

ئه م كارانه ئه ئاماره مان پيدان، ناكريت به سهرى قوتى و به پيخواستى به ناويان كه وين. ئيمرۆ كولتور بووه ته پشتيه كي بالاي مه عريفه، له زانكو بالاكاندا مه قام و پيگه ئه به رزى هه يه، بۆيه ئاماده كردن و خواستن و دارپشتنه وهى زارسازى كولتورى، به پشتبه ستن به فهره نكه كانى زمانى ديكه، پيويسته تا به رگيكي زانستىيانه و ئه كاديمىيانه به بهر كاره كه ماندا بكهين، كولتور زانستىكى سهر به خويه.

ليىره دا ده بيت كه وانه يه ك بكهينه وه، بۆ ئافه رين و ده ستخوشى بۆ هه موو ئه و كارانه ئه

خه مخورانى كولتور، به په نچ و شه ونخوونى خويان، له م بواره دا ئه نجاميان داوه، به بي پشتيوانى ماددى و مه عنه وى هيج لايهك، به ره ميان كۆكر دووه ته وه، فهره نكيان نووسيوه، بېيلوگرافيا و ئىنسايلكۆپيدىايان ئاماده كردوه، كارى فۆتوگرافىيان كردوه و تويزينه وهى جوان و ناوازيان ئه نجام داوه، به تاييه تى قه له مه بالاكانى پۆژه لآتى كوردستان.

دوو: ته وزي فكر دنه وهى كولتور له ئه ده ب هونه ر و زانست و په روه رده دا... تاد، هه رچى ميراتى كولتورى نه ته وايه تى هه يه، جا هه ر پشته و بابته و كه ره سته يه ك بيت، ده كريت زانستىيانه و هونه رمه ندانه و داهينه رانه له هه زاران كارى ئه ده بى و هونه رى و زانستى و په روه رده ييدا ته وزي ف بكرينه وه.

ئاوازيك، گورانييهك، ده قىكى فۆلكلورى، كه ره سته يه كي كۆن، شوينه واريك، ئه فسانه و داستانيك،... تاد، ده كريت بكرين به كارى هونه رى گه ردوونى، له پيشانگه و هۆل و سينه ماكانى جيهان نمايش بكرين.

كى ئه مه بكات؟

په يمانگه و كۆليژ و زانكوكان، به هه ردار و به هه رمه نده كان، نووسه ران و ئه دييان، هونه رمه ندان، ده زگه حكومى و ناحكومييه كان به ده سترگتن و سپۆنسه ر و كۆمه ككردن، به مه نهك ناهيّلين ته كنۆلۆژياى سهرده م هه په شه له كولتور بكات، به لكوو ته كنۆلۆژيا بۆ خزمه تكردنى كولتور به باشتيرين و سه كه وتووترين شيوه و ميتۆد و پيياز ته وزي ف ده كه ين.

دوا قسه

كولتوريش وهك به ره مه ميكي ئه قلى و مه عريفى و په فتارىيى كۆمه ل، هه ميشه له گۆراندايه، شتى هه يه ده مرّيت، هى نويشى هه ن له دايك ده بنه وه.

تێگەشتن لە واقع و ھەنگاونان لەگەڵ زانستەکاندا، فریادپەرس و پارێزەری کولتووڕە. ترس و دلەپاوکی لە ترسی شالۆی تەکنۆلۆژیای سەردەم، ھێندە ترسناک و مەترسیدار نییە، ئەگەر ئێمە بمانەوێت ئاقلانە و زانستییانە مامەڵە لەگەڵ پێشھاتەکاندا بکەین. دەبێت سوپاسگوزاری تەکنۆلۆژیا بین کە میراتی کولتووڕیمان لە پێی ئەرشیفە دیجیتالییەکان و کتیب و سیدی و تۆمارگەیی کالانەمرەکان دەپاریژێت. سوپاسگوزاری بۆ ئەو ئاسانکارییە کەردووویەتی بۆ دەستپاگەشتن بە بەرھەمە کولتووڕییەکان لە ھەر چوار ئیقلیمی جیھان و ئالۆگۆرپی کردنیان، بۆ پلانفۆرمە ئۆنلاینەکان کە یارمەتیدەرە کولتووڕستان بەیەکەوێ کۆیکاتەوێ و گفتوگۆ و قسەوباس دەربارەیی کولتووڕ بکەن و پابۆچوونەکانیان بگۆڕنەوێ.

جیھانگیری میدیایی و جیھانگیری تەکنۆلۆژی، یارمەتیدەرێ بۆ تێکشکاندنی سنوورەکان، بەوێش شیوازی تێپامان و کارلێککردنی کولتووڕەکان لەگەڵ کولتووڕەکانی دیکە ھاسانتر دەکات، بۆیە ئیمپۆ ھێزێکی سەرەکی بزۆینەری گۆپانکاریی کولتووڕی، لەسەر ھەردوو ئاستی ناوخرۆیی و جیھانی، تەکنۆلۆژیایە.

ترسی ناوی، ٣ نمونە دەھێنێنەوێ:

(١) پۆشاکێ کوردیی ژنان، سالانە گۆپانکاری تێدا دەکرێت و ژنان بە ویست و ھەزی خۆیان دیزاینی نوێی تێدا بەرھەم دەھێنن، بەلام ناو و پەیمانەکی ھەر لەدەست نەداوێ. ئەوان کە دێنە ئاھەنگی سالانەیی نەورۆز، لەوێ پێ دنیاوێ، شانازی دەکەن کە کراسی کوردییان پۆشیوێ، بگرە ژنانی بیگانەش دەپێژن. سالانێکی شەروالی کوردی، بووبووێ مۆدەیی ژنان لە ئەوروپا.

(٢) لە چەندان ولاتانی پۆزاوا و ئەمریکا، چەندان ئاواز و گۆرانی کوردی، لەسەر دەستی ناودارترین کۆنسێرتسازیی جیھان تەوزیف کراونەتەر و بە

ملیۆنان خەلکی غەیرە کوردییان ھێناوێتە پەقس و سەما، بەمە چەندان بار نەرخ و ئاستی دەقە کوردییەکانیان بەرزتر کردووێتەوێ.

(٣) گەپانەوێ بۆ زەخیرە و گەنجینەیی کولتووڕ، یارمەتیدەری ئەدیب ھونەرەندان بوو، چەندان بەرھەمی جوان جوانیان لە چیرۆک و پۆمان و شانۆ و شیوێکاری و فۆتۆگرافیدا پێشکەش کردووین و بەردەوامیشن، ئەمانەش شایستەیی ئافەرین.

٢٠٢٤/١١/٢١ کۆیە

سەرچاوەکان:

(1) <https://www.livescience.com/21478-what-is-culture-definition-of-culture.html>.

(2) <https://www.tate.org.uk/art/art-terms/m/modernism>.

(3) <https://www.open.edu/openlearn/science-maths-technology/engineering-technology/what-technology>.

(4) <https://nap.nationalacademies.org/read/1101/chapter/2>.

(5) https://www.brainyquote.com/quotes/pope_john_paul_ii_178863.

(6) <https://www.bluetooth.com/about-us/bluetooth-origin>.

سەرچ:

ئەم بابەتە لە دووھمین فەستیفالی پامان، سەرلەبەیان پۆژی ٢٠٢٤/١٢/٢٠ پێشکەش کراوێ. (پامان)